

Installation Guide

Widespread Lavatory Faucets

K-116, K-432, K-454,
K-6813, K-7304, K-7435,
K-8211, K-8212, K-10269,
K-10272, K-10273, K-10577,
K-10578, K-11076, K-11551,
K-12265, K-15261, K-15265,
K-15816

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

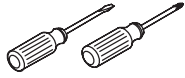
1002628-2-P

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

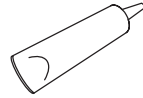
Tools and Materials



Assorted
Screwdrivers



Adjustable
Wrench



Heavy Duty Pipe
Sealant with Teflon



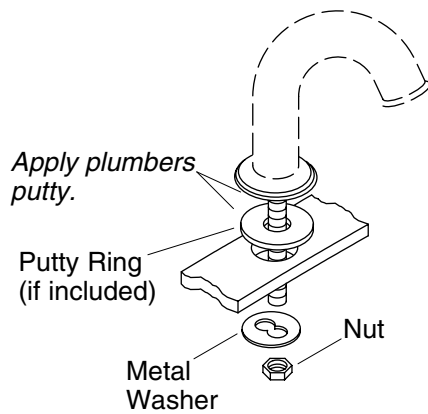
Plumbers Putty



Sealant Tape

Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.
- Carefully inspect the waste and supply tubing for any sign of damage.
- Replace waste or supply tubing if necessary.
- For new installations, install the faucet before installing the lavatory.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

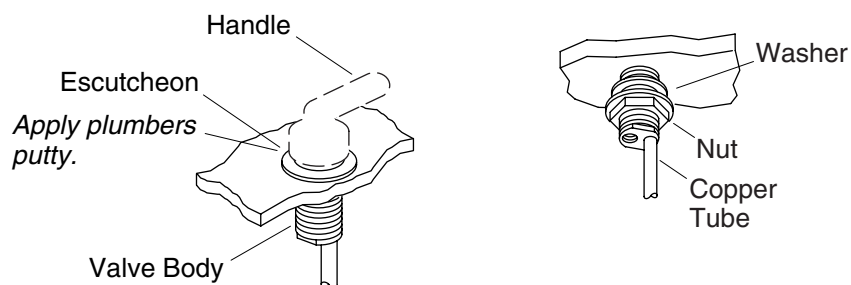


1. Spout Installation

- Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the underside of the spout or putty ring (if supplied) according to the putty manufacturer's instructions.
- Locate the center hole and insert the spout.

NOTE: For a thin-walled lavatory (such as stainless steel), slide the washer and nut onto the spout shank. Securely tighten the nut with a wrench. Do not overtighten.

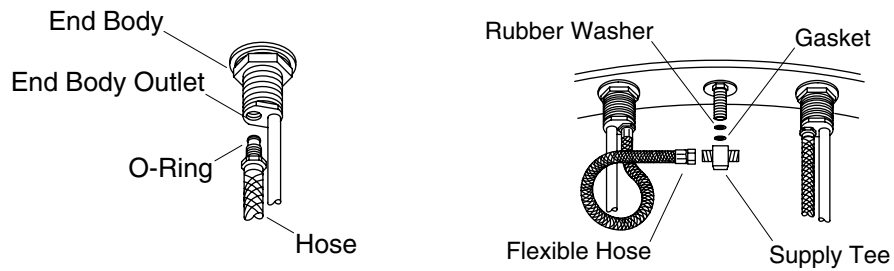
- Slide the metal washer and nut onto the spout shank.
- Position the metal washer so the second hole lines up with the drain lift rod hole on the back of the spout.
- Securely tighten the nut with a wrench. Do not overtighten.
- Remove any excess putty or sealant.



2. Handle Valve Installation

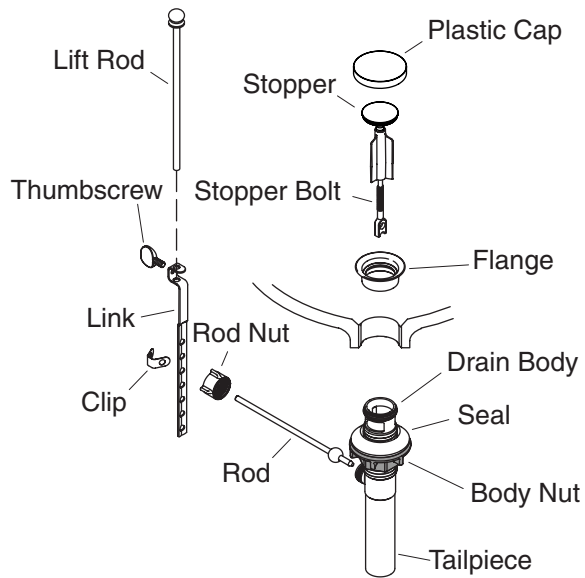
NOTE: The valve body marked "COLD" (with blue lettered tape attached to the tube) should be installed to the right of the faucet.

- Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the underside of the escutcheons according to the manufacturer's instructions.
- Insert the valve bodies into the proper mounting holes.
- Install a washer and a nut onto the underside of each valve body.
- Rotate each valve body until the copper tubing faces toward the outside of the lavatory.
- While holding the valve bodies in place, securely tighten the locknuts with a wrench. Do not overtighten.
- Remove any excess putty or sealant.



3. Supply Tee and Hose Installation

- Insert the plastic gasket and the rubber washer into the supply tee.
- Thread the supply tee onto the spout shank until hand-tight. Ensure that the arms of the supply tee are aligned to face the left and right sides of the lavatory.
- Thread a flexible hose onto each handle outlet. Securely tighten the hose with a wrench. Do not overtighten.
- Connect the flexible hoses to the supply tee. Do not use thread sealant. To avoid kinking the hoses, loop them.
- Securely tighten the hose with a wrench. Do not overtighten.

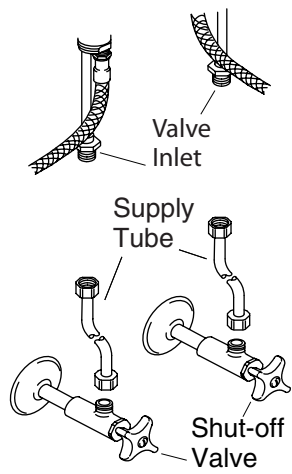


4. Install the Drain

- Remove the plastic cap from the drain assembly.
- Remove the stopper from the flange.
- Remove the flange from the drain body.
- Thread the body nut down the drain body.
- Slide the seal down to the body nut.
- From underneath the lavatory, insert the drain body through the drain hole.
- Apply plumbers putty to the underside of the flange.
- Thread the flange onto the top of the drain body.
- Thread the body nut up the drain body until the seal is compressed against the underside of the lavatory.
- Wipe away any excess plumbers putty from around the flange.
- Remove the rod nut from the drain body.
- Remove the clip from the rod.

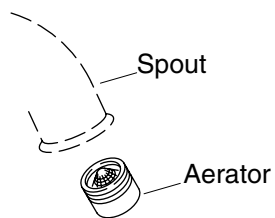
Install the Drain (cont.)

- Insert the short end of the rod into the seal hole and under the stopper. Loosely secure in place with the rod nut.
- Push the rod down to open the drain.
- Insert the stopper into the drain assembly.
- Remove and adjust the stopper so it lifts approximately 3/8" (1 cm) when opened. To adjust, hold the stopper bolt and turn the stopper counterclockwise to raise and clockwise to lower.
- Reinstall the stopper.
- **For Vandal-Resistant Installations:** Remove the rod nut. While the stopper is in place, insert the end of the rod through the hole in the stopper bolt. Secure the rod with the rod nut.
- **For All Other Installations:** Tighten the rod nut to secure the rod.
- Identify the best hole in the link to allow full operation of the rod and the lift rod.
- Align the link hole with the rod and slide the clip and the link onto the rod with the thumbscrew facing the back of the lavatory.
- To move the link to the proper position, squeeze the clip and slide it along the rod.
- Align the link with the faucet lift rod and push the lift rod through the hole in the link. If required, loosen the thumbscrew on the link.
- Verify that the lift rod knob rests on the escutcheon when the drain is in the full open position.
- Tighten the thumbscrew to secure the lift rod position.



5. Supply Connections

- Install the lavatory using the lavatory manufacturer's instructions.
- Connect the supply tubes to the handle valve inlets, and to the supply stops. Left is hot and right is cold.
- Tighten all connections.



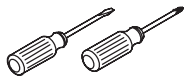
6. Installation Checkout

- Connect the tailpiece and P-trap (as needed).
- Ensure that all connections are tight.
- Remove the aerator by turning it counterclockwise.
- Open the drain.
- Turn on the main water supply and check for leaks. Adjust as needed.
- Open both hot and cold valves and run water through the spout for about a minute to remove debris. Check for leaks. Turn the faucet off.
- Remove any debris from the aerator and reinstall.

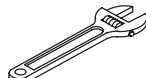
Guide d'installation

Robinets de lavabo à large entraxe

Outils et matériels



Tournevis assortis



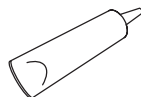
Clé à molette



Mastic de plomberie



Ruban d'étanchéité
pour filetage



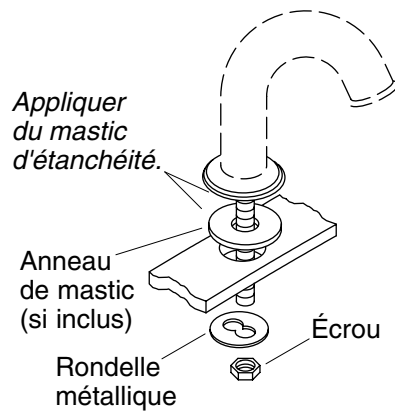
Pâte d'étanchéité pour
tuyaux au Téflon

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Vérifier avec soin si les tubes d'évacuation ou d'alimentation d'eau sont endommagés.
- Replacer les tubes d'alimentation ou d'évacuation si nécessaire.
- Pour les nouvelles installations, installer le robinet avant d'installer le lavabo.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

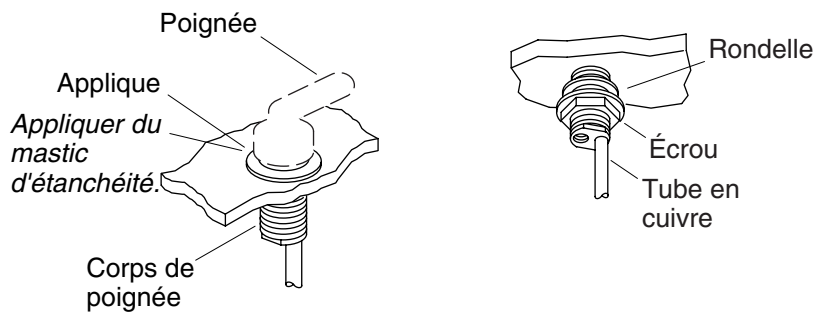


1. Installation du bec

- Appliquer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable en dessous du bec ou de l'anneau de mastic (si fourni) selon les instructions du fabricant du mastic.
- Localiser l'orifice central et insérer le bec.

REMARQUE : Pour un lavabo à paroi mince (tel qu'en acier inoxydable), glisser la rondelle la rondelle et l'écrou sur la tige du bec. Bien serrer l'écrou avec une clé. Ne pas trop serrer.

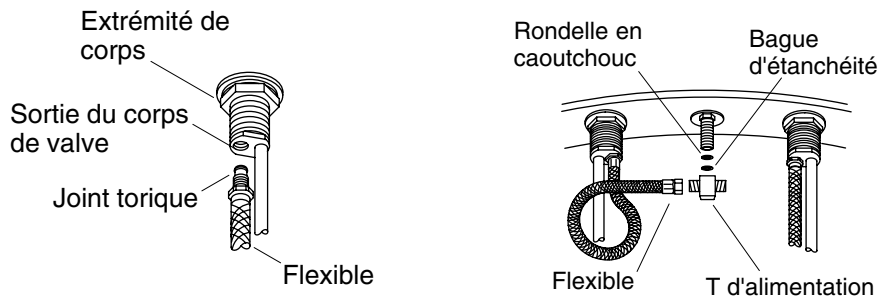
- Glisser la rondelle métallique et l'écrou sur la tige du bec.
- Placer la rondelle métallique de manière à aligner le deuxième trou avec l'orifice prévu pour la tige de levage du drain à l'arrière du bec.
- Bien serrer l'écrou avec une clé. Ne pas trop serrer.
- Retirer tout excédent de mastic de plombier ou de joint d'étanchéité.



2. Installation de la valve de poignée

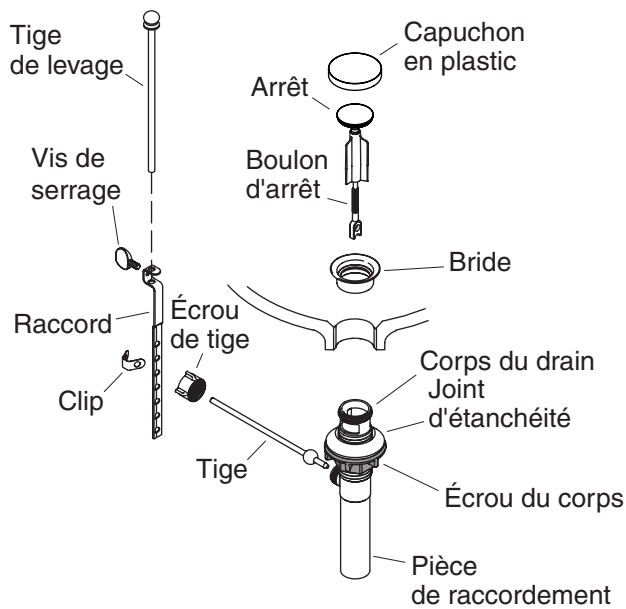
REMARQUE : Le corps de la valve marquée "COLD" (avec une lettre bleue appliquée au tube) devrait être installé à droite du robinet.

- Appliquer du mastic de plombier ou un joint semblable sous les appliques selon les instructions du fabricant du mastic.
- Insérer les corps de valves dans les trous de fixation respectifs.
- Installer une rondelle et un écrou sous chaque corps de valve.
- Pivoter chaque corps de valve jusqu'à ce que la tuyauterie en cuivre soit face à l'extérieur du lavabo.
- Tout en maintenant les corps de valves en place, bien serrer les contre-écrous avec une clé. Ne pas trop serrer.
- Retirer tout excédent de mastic de plombier ou de joint d'étanchéité.



3. Installation du T d'alimentation et du flexible

- Introduire la bague d'étanchéité en plastique et la rondelle en caoutchouc dans le T d'alimentation.
- Visser à la main le T d'alimentation sur la tige du bec. S'assurer que les bras du T d'alimentation soient alignés pour faire face aux côtés gauche et droit du lavabo.
- Visser un tuyau flexible sur chaque poignée de valve. Serrer fermement le tuyau à l'aide d'une clé. Ne pas trop serrer.
- Raccorder les tuyaux flexibles au T d'alimentation. Ne pas utiliser de mastic pour filetage. Pour éviter le tortillement des tuyaux, boucler ceux-ci.
- Serrer fermement le tuyau à l'aide d'une clé. Ne pas trop serrer.

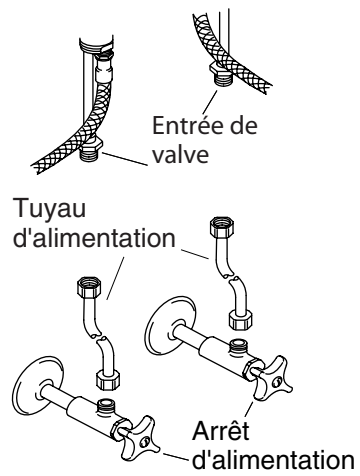


4. Installer le drain

- Retirer le capuchon en plastic de l'ensemble du drain.
- Retirer l'arrêt de la bride.
- Retirer la bride du corps du drain.
- Visser l'écrou du corps dans celui du drain.
- Glisser le joint à l'écrou du corps.
- D'en-dessous du lavabo, insérer le corps du drain à travers l'orifice du drain.
- Appliquer du mastic de plombier au dessous de la bride.
- Visser la bride au-dessus du corps du drain.
- Visser l'écrou du corps dans le corps du drain jusqu'à ce que le joint soit compressé contre le côté inférieur du lavabo.
- Nettoyer tout excès de mastic de plombier autour de la bride.
- Retirer l'écrou de la tige du corps du drain.
- Retirer le clip de la tige.

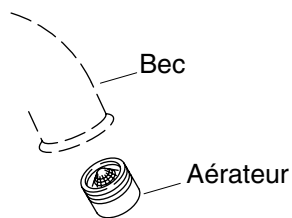
Installer le drain (cont.)

- Insérer l'extrémité courte de la tige dans le trou d'étanchéité et sous l'arrêt. Sécuriser légèrement en place avec l'écrou de la tige.
- Pousser la tige vers le bas pour ouvrir le drain.
- Insérer l'arrêt dans l'ensemble du drain.
- Retirer et ajuster l'arrêt de manière à ce qu'il s'élève d'environ 3/8" (1 cm) en position d'ouverture. Pour ajuster, maintenir le boulon d'arrêt et tourner l'arrêt vers la gauche pour élever et vers la droite pour baisser.
- Ré-installer l'arrêt.
- **Pour des installations Anti-Vandalisme:** Retirer l'écrou de la tige. Alors que l'arrêt est en place, insérer l'extrémité de la tige à travers l'orifice du boulon d'arrêt. Sécuriser la tige avec l'écrou de celle-ci.
- **Pour toutes les autres installations:** Serrer l'écrou de la tige pour sécuriser cette dernière.
- Identifier le meilleur trou dans le raccord pour permettre une opération complète de la tige et de la tige de levage.
- Aligner le trou du raccord avec la tige et glisser le clip et le raccord sur la tige avec la vis de serrage orientée vers l'arrière du lavabo.
- Pour déplacer le raccord vers la position appropriée, comprimer le clip et le glisser sur la tige.
- Aligner le raccord avec la tige de levage du robinet et presser la tige de levage à travers le trou dans le raccord. Si nécessaire, desserrer la vis de serrage sur le raccord.
- Vérifier que la poignée de la tige de levage repose sur l'applique lorsque le drain est en position d'ouverture complète.
- Serrer la vis de serrage pour sécuriser la position de la tige de levage.



5. Connexions d'alimentation

- Installer le lavabo selon les instructions qui l'accompagnent.
- Connecter les tuyaux d'alimentation aux entrées de poignée de valve et aux arrêts d'alimentation. Gauche est chaud et droite est froid.
- Serrer toutes les connexions.



6. Vérification de l'installation

- Installer la pièce de raccordement et le siphon en P (selon le besoin).
- S'assurer que tous les raccords soient bien serrés.
- Retirer l'aérateur en le tournant vers la gauche.
- Ouvrir le drain.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale et vérifier s'il y a des fuites. Ajuster au besoin.
- Ouvrir l'eau chaude et l'eau froide et faire couler l'eau pendant environ une minute à travers le bec pour chasser tous les débris. Vérifier s'il y a des fuites. Fermer le robinet.
- Retirer tout débris de l'aérateur puis réinstaller.

Guía de instalación

Griferías para lavabo de orificios separados

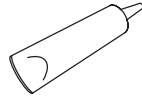
Herramientas y materiales



Juego de destornilladores



Llave ajustable



Sellador de teflón de alta resistencia para tuberías



Masilla de plomería



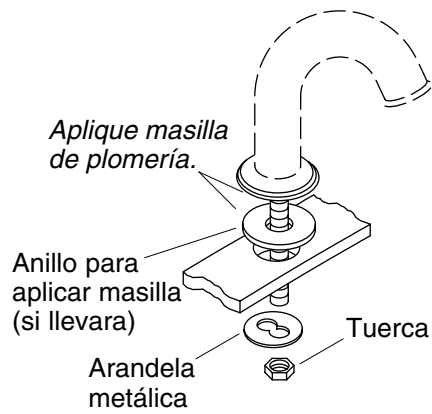
Cinta selladora

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Revise atentamente los tubos de suministro y de desagüe para asegurarse que no estén dañados.
- Reemplace los tubos de desagüe o suministro de ser necesario.
- En instalaciones nuevas, instale la grifería antes de instalar el lavabo.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

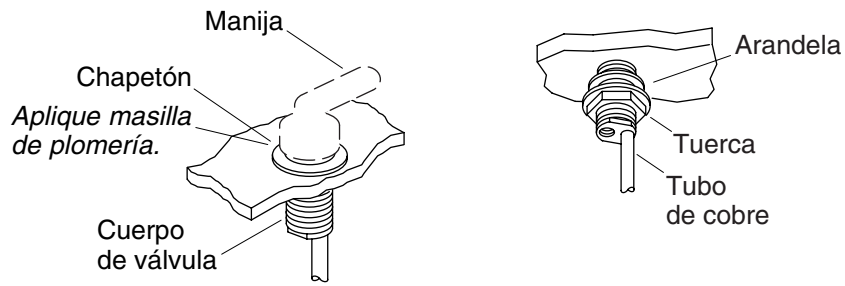


1. Instalación del surtidor

- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior del surtidor o del anillo para masilla (de estar incluida) según las instrucciones del fabricante del sellador.
- Ubique el orificio central e inserte el surtidor.

NOTA: Si las paredes del lavabo son delgadas (de acero inoxidable), deslice la arandela y la tuerca por el vástago del surtidor. Apriete bien la tuerca con una llave. No apriete demasiado.

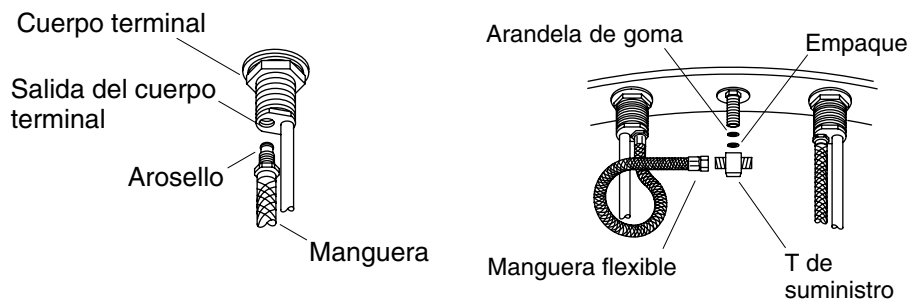
- Deslice la arandela de metal y la tuerca en el vástago del surtidor.
- Coloque la arandela de metal de manera que el orificio más pequeño esté alineado con el orificio del tirador de desagüe situado detrás del surtidor.
- Apriete bien la tuerca con una llave. No apriete demasiado.
- Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador.



2. Instalación de la válvula de la manija

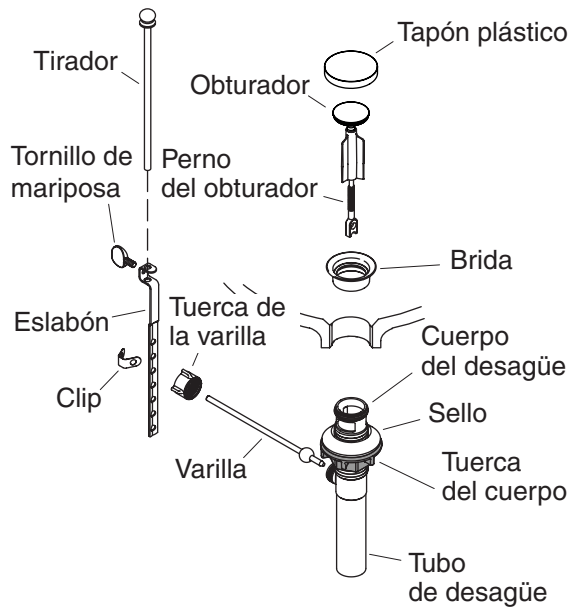
NOTA: El cuerpo de válvula para agua fría identificado "COLD" (letras azules en cinta adherida al tubo), se debe instalar a la derecha de la grifería.

- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador en la parte inferior de los chapetones, según las instrucciones del fabricante.
- Inserte los cuerpos de válvula en los orificios de fijación correspondientes.
- Instale una arandela y una tuerca en la parte inferior de cada cuerpo de válvula.
- Gire cada cuerpo de válvula hasta que el tubo de cobre quede hacia el exterior del lavabo.
- Sujete los cuerpos de válvula y al mismo tiempo, apriete las contratuercas con una llave. No apriete demasiado.
- Limpie el exceso de masilla de plomería o sellador.



3. Instalación de la T de suministro y la manguera

- Inserte el empaque de plástico y la arandela de goma en la T de suministro.
- Enrosque la T de suministro en el vástago del surtidor con la mano hasta que esté apretada. Asegúrese de que los brazos de la T de suministro estén orientados a la derecha e izquierda del lavabo.
- Enrosque una manguera flexible en la salida de cada válvula de manija. Apriete bien la manguera con una llave. No apriete demasiado.
- Conecte las mangueras flexibles a la T de suministro. No utilice cinta selladora de roscas. Enrolle las mangueras para evitar acodaduras.
- Apriete bien la manguera con una llave. No apriete demasiado.

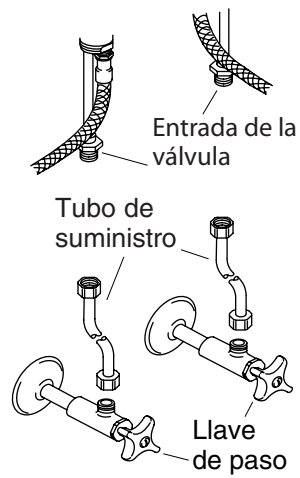


4. Instale el desagüe

- Retire el tapón plástico del montaje del desagüe.
- Retire el obturador de la brida.
- Retire la brida del cuerpo del desagüe.
- Enrosque la tuerca del cuerpo en el cuerpo del desagüe.
- Deslice el sello hasta la tuerca del cuerpo.
- Por debajo del lavabo, inserte el cuerpo de desagüe en el orificio de desagüe.
- Aplique masilla de plomería al dorso de la brida.
- Enrosque la brida en la parte superior del cuerpo del desagüe.
- Enrosque la tuerca del cuerpo subiéndola por el cuerpo del desagüe hasta que el sello quede comprimido contra la parte inferior del lavabo.
- Limpie el exceso de masilla de alrededor de la brida.
- Retire la tuerca de la varilla del cuerpo del desagüe.
- Retire el clip de la varilla.

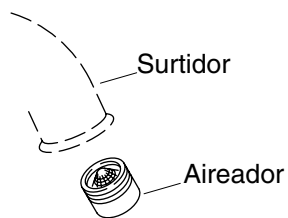
Instale el desagüe (cont.)

- Inserte el extremo corto de la varilla en el orificio del sello y por debajo del obturador. Asegure sin apretar con la tuerca de la varilla.
- Presione la varilla hacia abajo para abrir el desagüe.
- Inserte el obturador en el montaje del desagüe.
- Retire y ajuste el obturador de manera que se levante aproximadamente 3/8" (1 cm) al abrirse. Para ajustar, sostenga el perno del obturador y gire el obturador a la izquierda para elevarlo, o a la derecha para bajarlo.
- Vuelva a instalar el obturador.
- Para instalaciones resistentes al vandalismo:** Retire la tuerca de la varilla. Estando el obturador en su lugar, inserte el extremo de la varilla en el orificio del perno del obturador. Fije la varilla con la tuerca de la varilla.
- Para todas las demás instalaciones:** Apriete la tuerca de la varilla para fijar la varilla.
- Identifique el orificio en el eslabón que mejor facilite el funcionamiento de la varilla y del tirador.
- Alinee el orificio del eslabón con la varilla, y deslice el clip y el eslabón en la varilla con el tornillo de mariposa orientado hacia la parte posterior del lavabo.
- Para mover el eslabón a la posición correcta, apriete el clip y deslícelo a lo largo de la varilla.
- Alinee el eslabón con el tirador y empújelo a través del orificio en el eslabón. Si es necesario, afloje el tornillo de mariposa en el eslabón.
- Verifique que la perilla del tirador descansa en el chapetón cuando el desagüe esté en la posición completamente abierta.
- Apriete el tornillo de mariposa para fijar la posición del tirador.



5. Conexiones de suministro

- Instale el lavabo siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Conecte los tubos de suministro a las entradas de las válvulas de las manijas y a las llaves de paso. El lado izquierdo corresponde al agua caliente, y el derecho, al agua fría.
- Apriete todas las conexiones.



6. Verificación de la instalación

- Conecte el tubo de desagüe y el trampa en P (según sea necesario).
- Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas.
- Quite el aireador girándolo hacia la izquierda.
- Abra el desagüe.
- Abra el suministro principal de agua y verifique que no haya fugas. Ajuste de ser necesario.
- Abra las válvulas del agua fría y caliente, y deje que el agua corra por el surtidor durante un minuto para eliminar las partículas. Verifique que no haya fugas. Cierre la grifería.
- Limpie las partículas que haya en el aireador y vuelva a instalarlo.

1002628-2-P

1002628-2-P

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2007 Kohler Co.

1002628-2-P